

FRIDAY, JULY 15, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 17th day of June, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land hereinafter described, appear before me at the Kegalla Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein : I, Bertram Hill, Assistant Government Agent for the District of Kegalla, in the Province of Sabaragamuwa, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 17th day of September, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

BERTRAM HILL, Assistant Government Agent.

Description of Land referred to.

Land lots 1,296 and 1,312 on preliminary plan 70, called Welihindamukalana, situate in the villages Dannorukanda and Humbaswalana in Dehigampal korale of Three Korales, in the Kegalla District, both in extent 80 acres 3 roods and 18 perches, and bounded as follows : on the north by Udahawatta (lot 70/1,326) claimed by Dewayale Undiya and others, Rantetiawatta (lot 70/1,325) claimed by Dewayale Undiya and others, Dekalankandewatta (lot 70/1,324) claimed by Mudiyanseleage Hetuhami and another ; on the east by Peellagawahena (lot 14/410) claimed by Mudiyanseleage Hetuhami, Bomigalahena (lot 14/407) claimed by Nekatige Punchi Lamaya, Warallahena (lot 14/394) claimed by Wijayaratna Mudiyanseleage Banda and Gannaihana (lot 14/391) claimed by Gannage Nilhami ; on the south by Welahagalalahena (lot 70/1,305) claimed by Dannorugamage Nilhami and others, Welihindahena (lot 70/1,306) claimed by Wahumpuraya and others ; on the west by Udakanattehena (lot 70/1,302) claimed by Wahumpuraya and others, Ilukgalbodahena (lot 70/1,299) claimed by Wahumpuraya and others, Bambarabendigalabodahena (lot 70/1,297) claimed by Wahumpuraya and others, and Bambarabendigalabodahena.

විෂය 1898 ක්වු ජුනි මස 17 වෙනි දින එනම්: මේ නොකිසියේ හෙවත් දන්වීම් පත්‍රයේ දින සිට තුන්මාසයක් ඇතුලතදී මෙහි පහත දක්වන ඉඩම්වලට යම් උරුමයක් හෝ අයිතිවාසිකමක් තිබෙන අයෙක් සිටින්නම්, ඔහු කැරැල්ලේ කවච්චියේදී මා ඉදිරිපිටට පැමිණි ඉහතකී ඉඩම්වලට යම් උරුමයක් හෝ අයිතිවාසිකමක් කියා හිටියොත් මේ සබරගමු දිසාවට අයිති කැරැල්ල දිස්ත්‍රික්කුවට උපද්‍රව්‍යක්කරුන්කාන්සේ වන, බර්ට්‍රැම් හිල් යන මා විසින් වර්ෂ 1897 ක්වු අවුරුද්දේ නොවීයදී 1 කේ අඳුපනකෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන වර්ෂ 1898 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 17 වෙනි දින එනම්, මේ නොකිසිය අවසානවෙන දිනේදී එක් ඉඩම් රජයට හැරීමට මගේ අතින් ලියා 'ප්‍රකාශකරනට ගෙදෙන බව මෙයින් දැනුම්දෙනු ඇත.

බර්ට්‍රැම් හිල්, උපද්‍රව්‍යක්කරුන්කාන්සේ.

ඉඩම්වල තොරතුරු.

කැරැල්ල දිස්ත්‍රික්කුවට අයිති කෝරලකුගේ දෙහිගම්පල්කෝරලේ දන්තොරුකන්ද සහ හුඹස්වලාන යන ගම්වල තිබෙන නොමමර 70වේ, ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණියන අක්කර 80. රූ. 3. ප. 18. විසාලකම ඇති වැලිහින්ද මුකලාන කිසන නොමමර 1,296 සහ 1,312 බිම් කවිට් දෙකට මාසිම්:—උතුරට දේවගලය උන්දියා සහ තවත් අයක් අයිතිකම් කිසන උඩකවත්ත කිසන නොමමර 70වේ ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 1,326 බිම්කවිටියද, දේවගලය උන්දියා සහ තවත් අයක් අයිතිකම් කිසන රන්කැටියා වත්ත කිසන නොමමර 70වේ ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 1,325 බිම් කවිටියද, මුදියන්සෙලාගේ ගේතුහාමි සහ තවත් කෙනෙක් අයිතිකම් කිසන දෙකලන්කන්දේ වත්ත කිසන නොමමර 70වේ ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 1,324 බිම්කවිටියද; නැගෙනහිරට මුදියන්සෙලාගේ ගේතුහාමි අයිතිකම් කිසන පිල්ලාලා වා ගේන කිසන නොමමර 14 ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 410 බිම්කවිටියද, නැකවත් අයක් අයිතිකම් කිසන බෝම්බල ගේන කිසන නොමමර 14 ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 407 බිම්කවිටියද, පිස්සරන්ත මුදියන්සෙලාගේ බන්ඩා අයිතිකම් කිසන වරල්ලාසි ගේන කිසන නොමමර 14 ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 394 බිම්කවිටියද, ගන්නාගේ නිල්හාමි අයිතිකම් කිසන ගන්නාසි ගේන කිසන නොමමර 14 ප්ලාන්කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 391 බිම්කවිටියද; දකුණට දන්තොරුගමගේ නිල්හාමි සහ තවත් අයක් අයිතිකම් කිසන වෙලකගල පල ගේන කිසන නොමමර 70 ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 1,305 බිම්කවිටියද, වහුම්පුරා සහ තවත් අයක් අයිතිකම් කිසන වැලිහින්ද ගේන කිසන නොමමර 70 ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 1,306 බිම්කවිටියද; බන්තා ඉරට වහුම්පුරා සහ තවත් අයක් අයිතිකම් කිසන උඩකන්තේ ගේන කිසන නොමමර 70 ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 1,302 බිම්කවිටියද, වහුම්පුරා සහ තවත් අයක් අයිතිකම් කිසන බබරබැද් ගලබොව ගේන කිසන නොමමර 1,299 බිම්කවිටියද, වහුම්පුරා සහ තවත් අයක් අයිතිකම් කිසන බබරබැද් ගලබොව ගේන කිසන නොමමර 70 ප්ලාන්කඩදැසියේ පෙණියන නොමමර 1,297 බිම්කවිටිය සහ බබරබැද්ගලබොව ගේනකය.

இவ்வறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் (வ்ர) -த்த ஆனிமீ -த்து 17 ன் திகதியிலிருந்து மூன்றுமாசத்திற்குள் ளாக இதன்மீழ் விவரித்திருக்கும் காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால் அவர்கள் கேகாளை கச்சேரியில் எனக்குமுன்பாக வந்து தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதிலயாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டினாலன்றி, சப்பரகாம மாகாணத்தைச்சேர்ந்த கே காளை டிஸ்திரிக்கு அரசாட்சி உதவி ஏசன்று பர்டிரம் ஹில் ஆகிய நான 1897 ம் வருஷத்த முதலாம் இலக்க சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இவ்வறிவித்தலின் தவணை முடியுந் திகதியாகிய 1898 ம் (வ்ர) பிரட்டாசிமீ 17 ன் திகதியன்று சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று எனது கையொ ப்பமிட்டெழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

பர்டிரம் ஹில்,
உதவி அரசாட்சி ஏஜன்டர்.

சொல்லப்பட்ட காணியின் விவரம்.

கேகாலை டிஸ்திரிக்கைச்சேர்ந்த மூண்டு கோறளையில் தெய்கம்பல்கோறளை தன்னொருகந்தையும் உம்பல்வலா ன என்னுற கிராமத்திலிருக்கும் வெலிகந்தைமூக்களான என்றனைக்கப்படும் 70 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கி ர 1,296 ம், 1,312 ம் இலக்க துண்டு 80 ஏக்கர் 3 றாட் 18 பார்சல் விசாலமுளது, இதற்கு எல்கையாவது : வடக்கு-தேவயலகே உண்டியாலும் யின்னம் சிலரும் உரித்துப்பேசும் உடஅவத்தை (துண்டு 1396), தேவயலா உண்டியாலும் இன்னஞ்சிலரும் உரித்துப்பேசும் நறயிட்டியாயவத்தை (துண்டு 1397), முதியன்சலாகே ஏத்தஆமி யும் இன்னஞ்சிலரும் உரித்துப்பேசும் தெகலந்கந்தேவத்தை (துண்டு 1398); கிழக்கு-முதியன்சலாகே ஏத்தஆமி உரித்துப்பேசும் பீலலகவாஏன (துண்டு 1399), நெகத்திகே புன்சிலமயா உரித்துப்பேசும் போமிகலஏன (துண்டு 1400), விசயறதன் முதியன்சலாகேவண்டா உரித்துப்பேசும் வெறலியேஏன (துண்டு 1401), கமகேறிலஆமி உரித்து ப்பேசும் கனியிஏன (துண்டு 1402); தெற்கு-தன்னொருகமகே றின் ஆமியும் இன்னம் சிலரும் உரித்துப்பேசும் வேல்கல பஅலஏன (துண்டு 1403), வவும்புறயாலும் இன்னஞ்சிலரும் உரித்துப்பேசும் வெளியினதஏன (துண்டு 1404); மே ற்கு-வவும்புறயாலும் இன்னஞ்சிலரும் உரித்துப்பேசும் உடகனத்தேஏன (துண்டு 1405), வவும்புறயாலும் இன்னஞ் சிலரும் உரித்துப்பேசும் இலக்கலபடஏன (துண்டு 1406), வவும்புறயாலும் இன்னஞ்சிலரும் உரித்துப்பேசும் வம் பவிறந்தேகலபடஏன (துண்டு 1407) யும் வம்பறவின்தேகலபடஏன.